

應用內容分析法的校本經驗

香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學
通識教育科科主任
李維儉

關於探究方法的規劃

- ▶ 初中：以訪談及問卷調查為主，輔以涉及廣告及電影的文本進行現象探究教學；
- ▶ 高中：參加香港浸會大學知識轉移署及傳理系的中學生通識科獨立專題探究支援計劃

整體校本課程規劃的進展

- ▶ 初中設立人文素質科，引入探究法學習（包括何謂探究、發現探究現象、擬定題目、焦點問題、背景資料及探究法）
- ▶ 高中第一年（中四）以分組方式讓學生體驗專題探究，引入內容分析法
- ▶ 高中第二年（中五）完成獨立專題探究，呈分予考評局

目標：為學生提供多元化的探究方法

- ▶ 問卷調查並非如學生想像中容易處理；
- ▶ 學生未必對問卷調查有興趣；
- ▶ IES並非只有問卷調查。

目標：提高學生對IES的興趣

► 學生喜歡看電視 / 電影？聽流行歌？看雜誌？

目標：IES所涉及的單元更多元化

- ▶ 本校學生的IES題目以涉及單元一及單元二的議題為多，鮮有與現代中國及全球化單元相關。貴校的情況如何？
- ▶ 採用問卷調查很可能限制了學生選擇涉及單元三及單元四的議題作為IES探究題目的意向。

校本經驗--學生的困難

- ▶ 內容分析所討論的概念太抽象：在認識與掌握概念後，再應用到具體的內容分析，不是一件容易的事；
- ▶ 欠缺易明和具參考性例子，學生沒有安全感。

個案一：從瘦身廣告看女性形象塑造

文獻回顧 (圖片)	
瘦身公司及廣告	公司提倡的女性美
版權問題 圖片從略	<ul style="list-style-type: none">● 身材纖瘦● 肌膚嫩滑● 上圍豐滿
版權問題 圖片從略	<ul style="list-style-type: none">● 成功打造完美曲線，活出自信人生● 上圍豐滿

編碼太主觀

個案二：傳媒在娛樂雜誌封面上如何塑造 兩性關係的價值觀

研究對象及方法：

這次的研究的對象是傳媒和讀者。前者是設計娛樂雜誌封面的人，選擇報道手法和用詞，因此他們是本研究的重要研究對象。第二，讀者和社會上的人的看法亦很重要，因為要知道他們對兩性關係的價值觀，才能與傳媒的價值觀作比較。

在研究方法方面，我打算用文本分析的形式來進行，首先從數個主流雜誌社（壹周刊，忽然一周，Face）的網頁上查看他們以前的雜誌封面，再選出不同類型的感情事來分析，例如，他們分離、戀愛、結婚、同性戀等。此外，有時候在同一個議題上，不同機構的傳媒有不同的看法。因此透過不同事件，能多角度地分析傳媒背後所反映的價值觀。另外，我亦會搜集有關社會上人們普遍對兩性的價值觀。

個案二：傳媒在娛樂雜誌封面上如何塑造兩性關係的價值觀

版權問題
圖片從略

上列的雜誌封面是關於蒙嘉慧和鄭伊健結婚了。標題是”豪請 40 親友見證，蒙嘉慧鄭伊健東京圓婚”，亦標記了”感動落淚”。傳媒把「東京圓婚」這四字放大了，帶有正面和圓滿的意思。在封面中，蒙嘉慧和鄭伊健快樂地笑著，並在婚禮上跳舞。而研究方式是分析這封面所反映的價值觀。

在這個個案裏，壹週刊十分支持蒙嘉慧和鄭伊健戀結婚，反映他們重視婚姻的價值觀。他們在封面的用詞帶有正面評價，記者和相中的人背後的戀愛價值觀都是一樣的，都認為結婚是件可喜可賀的事情，要宣佈給讀者知道。因為結婚是人生大事和值得祝福的事情，大部分人亦會在適合的時間結婚，共渡下輩子，而且會向別人公開喜訊，希望能得到友人的祝福。傳媒和現時社會的價值觀都一樣。

個案三：八卦雜誌如何建構男女角色定型

	A	B	C	D	E
性感衣著	✓	✓	✓		✓
煽情文字	✓	✓	✓	✓	✓
健碩身材			✓	✓	✓
誘人動作	✓	✓	✓	✓	✓
「瘦」的好	✓	✓			
強壯			✓	✓	✓

從這幾張相片可以看得出如果男士有健碩的身材，例如「六舊腹肌」就會令人羨慕，令女性興奮，但是如果一個男人全身都很弱小、很瘦，就會認為是「文弱書生」的類型，沒有安全感，即時有很大差別。而女性也一樣，如果身材玲瓏浮凸，就是美、性感，令人妒忌，但是如果有「水筒腰」、「象腿」……就是沒有身材、沒有吸引力。這些觀念慢慢傳輸入大眾的心裏，所以有很多有以上不好的特徵的人都想改變自己，而去效法雜誌上所形容的藝人，增強自己的自信心及增加自己的吸引力，十分相信雜誌上所說的話。

編碼太粗糙

校本經驗--學生的困難

- ▶ 純粹主觀描繪，編碼流於主觀隨意。
- ▶ 編碼的可信性與科學性不足，分析欠深入。

校本經驗--老師困難

- ▶ 有關內容分析的學術文章不易閱讀；
- ▶ 與此相關的教師培訓課程不多；
- ▶ 教導學生找出編碼並不容易，每個個案不同，需要頗多時間討論。

- ▶ 為回應以上困難，並進一步推動實踐內容分析，有以下兩個發展方向：
 - ▶ 第一：為學生提供具參考性、容易明白且具科學性的真實個案，並建立一份教學資源套；
 - ▶ 第二：進一步認識與內容分析相關的不同方法。
- ▶ 目標：教師易教、學生易學，把IES的壓力減低而又不失其嚴謹程度。

校本資源的開放與分享

- ▶ 建立學生閱讀內容分析個案文章：
 - 提供深度示範及編碼框架
- ▶ 開發有助教師備課的資源：
 - 提供容易取得的備課資源

本校學生題目的例子：以歌曲與電影為素材

- ▶ 從香港粵語流行曲看香港人的生活模式
- ▶ 從容祖兒2010年至2011年的唱片中看歌詞對愛情觀的看法
- ▶ 探討香港七十年代及千禧年代流行曲反映的社會面貌

本校學生題目的例子：以報章報道為素材

- ▶ 了解及分析各大免費報章在三個月內所報道的編採方式及關係影響
- ▶ 從香港3份免費報紙中，分析他們在政治新聞中的立場，篇幅及看法
- ▶ 分析香港三份代表性的收費報章的報道手法與它們的報章特色如何影響其新聞報道。
- ▶ 從報道雨傘運動的手法，探討報章的政治立場。
- ▶ 探討現時香港傳媒的新聞報道手法。

本校學生題目例子：以廣告為素材

- ▶ 從瘦身廣告看女性形象塑造
- ▶ 從借款廣告看財政觀念
- ▶ 從洗衣粉廣告看男女角色

其他

- ▶ 比較臺、港兩地高中歷史教科書對兩岸關係演變之描述

如何運用支援計劃中的資源 → 請瀏覽以下網址
http://www.coms.hkbu.edu.hk/ies_support/

中學生通識科

「獨立專題探究」支援計劃

Project for supporting
"Independent Enquiry Study"
among secondary school students



教學短片


專題介紹 Introduction




教學短片 Instructional videos

研究方法

內容分析法


VIDEO



第一節 Session 1	 189
第二節 Session 2	 143
第三節 Session 3	 136


短片內容撮要
Summary

↓ 318



短片內容文本
Transcript
of the videos

↓ 759



研究例子 Examples


相關文章

香港雜誌廣告中的女性形象

Portrayal of females in magazine advertisements in Hong Kong

研究報告 Research report


香港雜誌廣告中的女性形象

Portrayal of females in magazine advertisements in Hong Kong  1648

編碼範例 Example of codes


雜誌廣告例子

Examples of magazine advertisements

 329

雜誌廣告編碼手冊


A coding manual

 279

報告原文 Original report

研究報告原文 (英文版)

Original research report (in English)

 ²²481

到校講座及小組討論



本校實踐例子（一）

- ▶ 參考文章 **私人借貸廣告的分析**
- ▶ 本研究的目的是探究推廣私人借貸服務以解決信用卡債務的電視廣告，找出隱含其中的訊息和消費價值觀。
- ▶ 在原先發表的論文中使用了稱為符號分析（semiotic analysis）的方法，比較艱深，以下作了簡化，但保留了分析的主要部分和結論。

私人借貸廣告的分析（部分內容）

- ▶ 分析對象：
- ▶ 我們選擇了三個在香港電視台播放的個人財務廣告進行分析。這三個廣告各長30秒，曾於2007-2008年在香港電視頻道晚間的黃金時段播放。三個廣告都鼓勵觀眾向財務公司借貸，以解決信用卡債務問題。

私人借貸廣告的分析（部分內容）

► 研究分析

為同學示範如何分析

► 廣告1的內容簡述

- 第一個是UA亞洲聯合財務的廣告。開始時，一個大約30歲的年青男人啜飲着一杯酒，他把信用卡交給一個畫面上看不到全貌的人，一個計時器從00:01:38開始倒數，同時可以聽到倒數的聲音。接着畫面上出現一個25歲左右的年輕女人，雙手挽着許多購物袋，在一個高檔商場內閒逛。然後畫面上出現一個30歲左右的男人，他在音響店內。他們分別用信用卡付款，從近鏡可以看到他們很高興。旁白說：「消費玩樂，人人自然開心啦。嘩！係咁碌，隨時會碌爆卡！」計時器倒數至00:00:23，一張金卡刷過讀卡器，突然發生爆炸，火光四濺。年輕女人和在音響店的男人大為震驚。

本校個案

5.4.1 文本分析-(一)

廣告片段：安信財務－利率低至0.32%⁷ 製作者：安信貸款

廣告中，一個男人向財務公司借貸，然而面對高利息卻背負不起。最終“安信”小姐出現並協助主角順利還款。然後畫面出現“利率低至0.32%”字眼。最後廣告出現三行標句：

1. 利率低至0.32%
2. 14日還款寬限
3. 1日批核

當中有一小字句“實際年利率為9.38%”在畫面的右上方且字形細小

同學解釋文本內容：

HKDSE 5* IES 99/100

廣告帶出的訊息是，貸款人獨自背負債務不能承擔，安信財務則可以提供低利率協助貸款人清還債務。

廣告以一個拯救者的角色代表安信財務，為公司營做一個以低利息協助貸款人還款的形象。廣告強調低利息，以特寫的畫面顯示字眼。相反，卻避提實際年利率，只將字句放於畫面右上角。

此舉可能會導致誤導市民，誤信廣告中提及的利息，並光顧其財務服務。

本校實踐例子（二）

► 參考文章：香港雜誌廣告中的女性形象

研究問題

我們觀察到香港暢銷的雜誌中，和美容有關的廣告最多，因此我們針對女性的外表和職業角色進行分析。本研究試圖回答以下三個問題：

1. 在香港的雜誌廣告中，女性有哪些**美麗類型**以及**職業角色**？
2. 香港的雜誌廣告中的**華人**女性及**白人**女性在美麗類型及職業角色上有無不同？
3. 在**只對女性適用**的產品雜誌廣告及對**男女均適用**的產品雜誌廣告中，女性的美麗類型有無不同？職業角色有無不同？

文章：香港雜誌廣告中的女性形象（節錄）

研究方法

本研究採用的方法是內容分析法。我們選取了流行雜誌中銷量第二的《壹週刊》作為研究對象。我們抽取了 2008 年 7 月、9 月、11 月，2009 年 1 月、3 月、5 月中的六期，對其中廣告的女性形象進行內容分析。每一個研究的廣告樣本至少佔一整頁版面，包含至少一位女性作為主要人物。以廣告中佔據版面最大的女性作為編碼對象，納入數據分析。編碼包含美麗類型、職業角色、種族三方面。研究亦對樣本廣告的產品類型進行了編碼。編碼由一位研究者進行。而為了確認編碼客觀和準確，另一位研究者對 20% 的樣本進行了編碼，並比較兩位研究者的編碼，詳情涉及統計學知識，在此只能從略。

文章中提供了編碼：

香港女性形象內容分析研究編碼手冊

美麗類型

經典/女性化(classic/feminine)：人物的年齡稍長，女性化，穿著較為柔美而女性化的服飾。

可愛(cute)：人物的衣著很年輕化。她可能梳著馬尾辮，服飾內含有卡通人物，或有像小女孩的表情。

性感(sex kitten)：人物穿著性感的服裝、內衣，衣著暴露或者緊身。擺出誘惑的表情或姿勢。

隨性(casual)：人物穿著日常便服，或者運動及休閒的服裝，她通常化淡妝或者不化妝。

時尚(trendy)：人物穿著時尚、色彩靚麗的服裝，戴著誇張的首飾，髮型蓬亂或狂野。

其他(others)：不符合以上任何一類的美麗類型。

文章中的編碼：

種族

白人(Caucasian)：

指白種人，外形通常是北美人或歐洲人。

華人(Chinese)：

指黃種人，由於難以區分的關係，韓國、日本人均算作華人。

職業角色

名人明星(celebrities)：

人物為娛樂界或體育界明星，包括電視電影明星，知名運動員，時尚模特等。

花瓶(decorative roles)：

人物並無扮演任何實用性角色，她僅以美麗作為裝飾。

家庭主婦(housewives)：

人物扮演家庭中家庭主婦的角色，例如伴隨孩子的母親或者在廣告中作家務。

職業女性(professional)：

人物在職場環境中，穿著職業裝或者佩戴職業特有的配飾。

消閒(recreational)：

人物的衣著看似在約見朋友、購物、做運動或者其他戶外活動，例如散步或跑步。

抽樣樣本： 2008 年七月至 2009 年五月間單數月份的一期，選擇的廣告最少一整頁有一位露面的女性或展示身體最少佔半版

期數	5=5 月號
廣告編號	廣告的編號
年齡層	1=嬰兒 2=孩童 3=青少年 (看上去少於 19 歲) 4=成年人 5=老年人 (看上去大於 55 歲)
美麗類型	1=經典/女性化 2=可愛 3=性感 4=時尚 5=隨性 6=其他

種族

1=華人

2=白人

3=其他

職業角色

1=職業女性

2=名人明星

3=家庭主婦

4=消閒

5=花瓶

6=其他

本校個案：雜誌廣告如何反映男性形象

► 2. 研究對象

參考了教授文章後轉化為新題目

- 經過深思熟慮決定將研究對象列為青少年及其觀看的雜誌。根據艾力遜八個人格發展階段，青春期的時期是在經歷自我認同及角色混淆的時期。
- 正因青年處於建立個人價值觀的階段，容易受到社教化影響，媒體所傳遞的訊息正正是社會普遍的正面價值觀。Milk雜誌為媒體之一，包含著不同形式的廣告，觀看雜誌的年齡層及目標讀者亦是青年人。
- 而且，Milk符合現時多數雜誌的主流意識形態。因此我會深入統計及分析Milk雜誌，希望能深入瞭解雜誌在何等程度上反映了男性性別形象。

3. 研究範圍

統計及分析 Milk 雜誌廣告不是易事。原因在於文本樣本過於龐大，所以對於廣告中的男性性別形象有以下衡量準則及焦點問題以方便研究。

- 香港青少年雜誌中的平面廣告以何種形式推銷商品，文字、模特兒或兩者皆是？
- 雜誌廣告中的男性模特兒有哪些類型或擔任什麼角色？
- 雜誌廣告中的華裔男性及非華裔男性的特質有什麼分別？
- 在男性及女性模特兒皆出現的廣告中，男性的特質與女性的特質有什麼分別？
- 大部份廣告傳遞或強調什麼信息，是否會加深讀者的性別定型印象？

參考了陳教授的文章

參考了教授文章中的研究方法

4. 研究方法

本研究採用的是量化研究的内容分析法。其能有系統的分析大量資料。Milk雜誌與生活息息相關，於2015年2月至2015年4月期間的雜誌男性廣告，共四期的雜誌。我們對雜誌廣告中的男性形象進行編碼分析。每一個研究的廣告樣本需要佔半頁版面，包含至少一位男性作為主要人物。廣告樣本中的男性將作為編碼對象，編碼包括外型氣質、職業角色、種族、服飾顏色四方面。另外，研究亦會對樣本廣告的產品類型進行歸類編碼，包括服飾，電子產品及護膚等。

編碼亦參考了陳教授的文章

表四：青少年雜誌廣告中的男性類型

	華人	白人	總數
專業/經典	5	0	4
時尚	5	8	13
性感/陽剛	0	4	4
隨性	6	22	28
其他	1	3	4

青少年雜誌廣告中的男性類型最常見的為隨性。在 56 則廣告內有 29 則是屬於這一類。其次為時尚，佔整體的百分之二十七。剩餘的分別是專業、陽剛及其他，各有四則廣告的模特兒。整體分析而言，白人傾向時尚及隨性類型，而華人除時尚及隨性外，傾向專業形象。

SBA : 6/9 中級水平

本校例子（三）：報章內容分析

探究方法

1. 探究角度：文本分析－選取過去一年內部分有關特首梁振英的香港新聞報導。
2. 探究對象：有關特首梁振英的香港新聞報導。
3. 資料搜集方法：選取在特首梁振英上任後，一年內眾多有關特首梁振英的香港報章報導，再鎖定其中部分新聞報導作文本分析。
4. 資料分析方法：
 - 從報章結構分析：包括報導位置、篇幅大小比例、主標題和次標題的顏色，其次是圖片。
 - 從報章內容分析：主要著重於字詞運用，包括標題的字眼。
 - 從報章表達手法分析：報章整體態度、立場，例如：中肯、主觀、客觀、多角度或以偏概全。
 - 從不同報社於同一天對有關特首梁振英的同一事件的香港新聞報導的內容，分析它們如何塑造特首梁振英的形象，以及比較有何異同，說明並解釋一些特別的現象。

報章分析的框架

其次，在《新聞解密－拆解傳媒五花八門的報導手法》和《並非吹毛求疵－香港中文報章的語言與報道問題評析》中，提到報章篇幅結構的重點，以下概括了書中的重點：

篇幅結構	解釋
新聞標題	包括主題、引題、子題和副題。
新聞圖片	可以分為五種，最常見的是新聞照片。要特別留意報章上圖式漫畫的真假，可能會誤導讀者。
新聞圖表	跟圖片不一樣，通常用作總結一些複雜的內容。

篇幅結構

資料來源 篇幅結構	文匯報	蘋果日報	星島日報
報導位置	港聞 A22	頭條 A06	港聞 A04
篇幅大小	約 1/4 頁	約 1/8 頁	約 1/4 頁
主標題顏色	黑色	黑色	黑色
次標題	沒有	沒有	沒有
次標題顏色	(不適用)	(不適用)	(不適用)
照片	沒有	沒有	有 
設計圖片	沒有	沒有	沒有
圖表	沒有	沒有	沒有
字數	1147	626	1130

版權問題
圖片從略

內容分析

SBA : 8/9

資料類別		文章資料			
資料來源	文匯報	蘋果日報		星島日報	
報章主標題	行會多人不贊同提「不信任」 ²	梁粉同護主 屈公眾苛刻 ³		梁籲商界「喝止」擬施政者 ⁴	
報章次標題	(不適用)	(不適用)		(不適用)	
發言者	1. 公民黨黨魁梁家傑 2. 立法會議員陳家洛 3. 新民黨常務副主席田北辰 4. 行政會議召集人林煥光 5. 行政會議成員鄭耀棠 6. 行政會議成員陳智思 7. 保安局局長黎棟國 8. 長策會成員蔡涯棉		1. 行政會議召集人林煥光 2. 長遠房屋策略督導委員會委員蔡涯棉 3. 工聯會榮譽會長兼港區人大代表鄭耀棠 4. 行會成員陳智思		1. 特首梁振英 2. 泛民議員 3. 社民連梁國雄 4. 公民黨陳家洛 5. 商界代表 6. 何俊仁
行動者和相關行為或意見	行政會議成員	認為梁振英確有需要進一步交代其大宅僭建事件，但現階段不應將之擴展至「不信任」。	行政會議召集人林煥光	促請梁振英慎重考慮，向公眾清晰交代僭建始末，否則打擊政府管治威信。	特首梁振英 42 未有回應自己的僭建問題，反而呼籲商界代表要當面還擊任何阻礙政府政策落實的人。

進階：內容分析法 + 焦點訪談

- ▶ 本校情況：初中已掌握訪談法，高中第一年教授內容分析法，經歷了小組專題學習後，高中第二年展開獨立專題探究時，學生有能力運用焦點訪談及內容分析法；
- ▶ 內容分析法配合焦點訪談有助學生探討文本對**某社群的影響**，例如信貸廣告對大專生財政觀念的影響；
- ▶ 兩者配合對同學分析影響/後果等題目時更**具科學性及可信性**；
- ▶ 這種探究法比單單以內容分析法來解釋文本背後所隱含的現象，對學生的能力要求甚高，因此**適合學習能力高的學生採用**。

進階：本校例子（一）

Topic: What do male and female adolescents with different family socio-economic statuses learn about female gender roles from media images?

Focus Questions

1. What are the similarities and differences of male and female gender roles in Hong Kong? *(To be answered mainly by conducting second-hand research)*
2. How do adolescents consume media images in Hong Kong? *(To be answered mainly by conducting first-hand research)*
3. What are the similarities and differences between genders and social strata in responding to media images in understanding female gender roles in Hong Kong? *(To be answered mainly by conducting first-hand research)*
4. What is the significance of the impacts of the media on gender images in Hong Kong? *(To be answered by conducting first and second-hand research)*

Face-to-Face Interview

They are then asked to review and interpret the images captured in a face-to-face interview. After consulting with Prof. Chan, she identified that the number of photographs required maybe too great, such that several photographs may reflect the same gender image. Therefore, she recommended that the request be amended to “take 3 to 5 digital photographs each day for 3 to 5 days from any medium...” This makes the sample given by the interviewee easier to be analysed.

To investigate how adolescents learn gender roles from advertising images, the images taken will be categorised into 7 categories according to the comments made by the interviewee.¹² They are:

- (1) Appearance;
- (2) Personality;
- (3) Skills and work;
- (4) Activities, interests and lifestyle;
- (5) Family;
- (6) Health and safety; and
- (7) Care for people and the environment.

HKDSE 5*

IES 98/100

其他：內容分析 + 焦點訪談例子

- ▶ 港人如何看待香港政府及環保組織推廣惜食文化的宣傳短片；
- ▶ 香港消費者如何看健康食品廣告

已放上支援計劃網頁上
高中第一年 校本練習

建議教學跟進

- ▶ 運用支援計劃中的個案，讓學生按部就班學會從文本中找出隱含現象或價值觀，並加以分析；
（能力要求：一般或較高）
- ▶ 運用內容分析法，再配合焦點訪談法有系統地分析文本對特定對象的影響（能力要求：較高）

建議：運用支援計劃例子發展校本教材

- ▶ 本校例子：從內地啤酒廣告看男女形象
- ▶ 展示有關廣告
- ▶ 指導學生留意以下項目：
 - ▶ 標語字句
 - 1. 人物動作
 - 2. 人物衣著
 - 3. 人物活動
 - 4. 男女角色
 - 5. 人物與物件大小，及其所處的位置

可進行編碼的方向

- ▶ 標語字句
- ▶ 人物動作
- ▶ 人物衣著
- ▶ 人物活動
- ▶ 男女角色
- ▶ 人物與物件的大小，及其所處的位置

請大家留意

- ▶ 有關教材(與是次研討會的教材不同)
將在稍後舉行的工作坊內派發
 - ▶ 二零一八年一月二十六日 (星期五)
- ▶ 在工作坊內亦會與同工分享有關的教學流程

二零一八年一月二十六日工作坊派發的教材



目錄

序.....	4
1. 編碼實例*	5
2. 社會運動和抗議	14
Social movements and protest	16
3. 編碼手冊的例子	19
An example of a coding frame	21
4. 公共服務廣告中關於健康的海報例子、編碼框架和編碼	23
5. 編碼框格工作紙 1——語言的功用	27
答案及附註.....	30
6. 編碼框格工作紙 2——信息陳述	31
答案及附註.....	34
7. 分析平面廣告.....	35
8. 分析電視廣告：「1984」Macintosh 電腦廣告	41
9. 私人貸款電視廣告分析例子.....	46
10. 短片分析工作紙 1——私人貸款電視廣告分析	48
答案.....	51
11. 短片分析工作紙 2——私人貸款電視廣告分析	54
答案.....	57

*1. 編碼實例的作者為香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學（中學部）李維儉老師，其餘部分的作者為香港浸會大學傳理學院陳家華教授。

謝謝各位！